

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 LaurierSt./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
 CE DOCUMENT CONTIENT UNE CLAUSE DE SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
 Maintenance & Professional Consulting Services
 Division (FK)
 11 Laurier St./ 11, rue Laurier
 3C2, Place du Portage, Phase III
 Gatineau
 Québec
 K1A 0S5

Title - Sujet Entretien - CVC	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ196-130806/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20130806	Date 2012-11-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-285-61465	
File No. - N° de dossier fk285.EJ196-130806	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-12-10	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Daly, Diane	Buyer Id - Id de l'acheteur fk285
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6948 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Divers bâtiments du RCN, Ottawa ON K1A-0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification #001

Cet modification est publié à mettre à jour les exigences obligatoires visite du site, à ajouter à l'inventaire Inventaire du matériel à l'annexe «A», et de réfléchir à ce nouvel équipement dans la Section II - Tableaux financiers Prix Offre.

1. **Supprimer:** 2.5 - Visite obligatoire des lieux dans son intégralité.

Insérer: 2.5 - Visite obligatoire des lieux comme suit:

2.5 Visite obligatoire des lieux

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant du Soumissionnaire visiter le site et de comprendre la portée des travaux requis et les conditions du site. Des dispositions ont été prises pour la visite du site, qui se tiendra le 22 Novembre 2012 à 10:00. Les soumissionnaires doivent répondre à l'entrée principale de l'édifice au 234 Laurier Ave. Ouest Ottawa, Ontario. **En raison de la nature de cette exigence et pour accéder aux sites, il est OBLIGATOIRE que tous les soumissionnaires intéressés, soumettre les noms (nom légal) et les dates de naissance de leurs représentants qui assisteront à la visite obligatoire des lieux à l'autorité contractante (Diane Daly) au plus tard 5 jours avant la visite prévue du 22 Novembre 2012. .**

Les représentants des entreprises ont leur attestation de sécurité contrôlée avant la visite du site est obligatoire. Une fois sur place, ils seront escortés par la sécurité CANAFE.

Il est de la responsabilité des soumissionnaires de s'assurer que le pouvoir adjudicateur est en possession de cette information par la date indiquée. Les soumissionnaires qui ne parviennent pas à fournir les informations requises par le Novembre 16, 2012 sera refuser l'accès aux sites.

Les soumissionnaires seront tenus de signer un formulaire de participation au début de la visite du site. Ne pas le faire rendra la proposition du soumissionnaire non conforme.

Il est obligatoire que les soumissionnaires porter des chaussures de sécurité pour la visite du site. L'équipement de sécurité sera vérifié afin de s'assurer du respect de cette exigence. Les soumissionnaires qui ne sont pas équipés comme décrit ne seront pas autorisés à participer à la visite du site.

Les soumissionnaires qui ne fréquentent pas ou envoyer un représentant ne sera pas donné un rendez-vous alternatif et leur soumission sera rejetée comme non conforme. Toutes les précisions ou des modifications à la demande de soumissions résultant de la visite des lieux sera inclus comme un amendement à la demande de soumissions.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

2. Supprimer: Section II : Soumission financière dans son intégralité.

Insérer: Section II : Soumission financière comme suit:

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent proposer un taux trimestriel ferme en conformité avec le barème de prix décrit ci-dessous. Le montant total de la taxe sur les produits et services ou de la taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément, le cas échéant. Dans le tableau, les prix fermes annuels (années 1 à 5) doivent figurer dans la colonne Prix ferme (les prix des années 1 à 5 sont calculés à partir des totaux sommaires calculés dans chaque tableau ci-dessous. Les totaux annuels de chaque table sont additionnées et ces totaux doit être placé dans la colonne «prix ferme» de chaque tableau récapitulatif pour chaque année respective. Ces annuels totaux à prix ferme est ensuite divisé en taux trimestriels et mettre dans le cabinet appropriée Espace trimestriel des tarifs.

L'exigence suivante DOIT être respectée à la lettre, à défaut de quoi la proposition du soumissionnaire sera jugée irrecevable.

Les soumissionnaires DOIVENT proposer des prix et tarifs fermes pour la période du contrat de cinq ans pour tous les éléments énumérés ci-dessous.

Barème de prix 1 – Prix ferme – Veuillez vous reporter aux tableaux sommaires respectifs des immeubles

Les prix fermes tout compris comprennent tous les coûts relatifs à la main-d'œuvre et aux outils, aux services, aux pièces de réparation et de remplacement, au matériel et tout autre coût connexe, conformément à l'annexe A, Énoncé des travaux.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Immeuble 1 : 234, avenue Laurier, Ottawa

Qté	N° de local	Marque	Modèle	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5
2	Local technique, 26 ^e étage	Taco	KV2009A-8-OE3 J	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	Metasys Control Panel	S.O.	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	Fill Station Glycol	Expanflex	\$	\$	\$	\$	\$
3	Toit	Blanchard-Nes S	FAVB13412P	\$	\$	\$	\$	\$
2	Toit	ESC	RTACC-2004-02 800	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	ESC	FC-AC180-5-3	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	Metasys Control Panel	DC-CP-1	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	AC Tech VSD	MH575BG135	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	Mcquay	CAH014FDAC	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	Mcquay	CAH014FDAC	\$	\$	\$	\$	\$
2	Local technique, 26 ^e étage	B&G Pump	600-A.5X7	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique, 26 ^e étage	Albany Fill Pump	1 CEP93-3-STD	\$	\$	\$	\$	\$
1	Aire ouverte, 26 ^e étage	Trane	GEHB03031G01 1BLOOC	\$	\$	\$	\$	\$
1	Aire ouverte, 26 ^e étage	Trane	GEHB03031G01 1BLOOC	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle des ordinateurs du service de télécommunications, 26 ^e étage	Airflow	AF214-GMAXXD	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle des ordinateurs du service de télécommunications, 26 ^e étage	Airflow	AF214-GMAXXD	\$	\$	\$	\$	\$

2	Salle des ordinateurs du service de télécommunications, 26 ^e étage	Stulz	MCS-192-DAR-D	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle d'alimentation sans coupure, 26 ^e étage	Airflow	AF106GMA-XXU	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle d'alimentation sans coupure D2316	Airflow	C-3G6-UD	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle de formation D2316	Airflow	CM15-GBC-2S	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle de serveurs D2321	Airflow	AFX -210G6	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle de serveurs 24 ^e étage	Airflow	TC-5G6-UD	\$	\$	\$	\$	\$
1	23 ^e étage	Thermoplus	KEEKAC060V4B	\$	\$	\$	\$	\$
1	24 ^e étage	Thermoplus	KEEKAC060V4B	\$	\$	\$	\$	\$
1	23 ^e étage	Thermoplus	KEEKAC060V4B	\$	\$	\$	\$	\$
1	23 ^e étage	Thermoplus	KEEKAC036V4B	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle sécurisée du réseau local, 24 ^e étage	Mitsubishi ductless Split	PKA-A30FA	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle des ordinateurs, 22 ^e étage	Mitsubishi Ductless Split	PK12FK	\$	\$	\$	\$	\$
1	21e étage, salle 2134	McQuay	W.CCW.4.024	\$	\$	\$	\$	\$
			Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Sommaire du barème de prix 1 – 234, rue Laurier

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeuble 1)			\$

* En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.

Immeuble 2 : 200, avenue Laurier, Ottawa

Qté	N° de local	Marque	Modèle	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5
1	Salle des ordinateurs, 5 ^e étage	Movin Cool	10SFU	\$	\$	\$	\$	\$
			Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$

Sommaire du barème de prix 1 – 200, rue Laurier

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeuble 2)			\$

* En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Immeuble 3 : 255, rue Albert, Ottawa

Qté	N° de local	Marque	Modèle	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5
1	Salle des ordinateurs, 13 ^e étage	Liebert	VH245A-BAE1	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle des ordinateurs, 13 ^e étage	Canatal	9AU16YEBHAX	\$	\$	\$	\$	\$
			Subtotal	\$	\$	\$	\$	\$

Sommaire du barème de prix 1 – 255, rue Albert

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeuble 3)			\$

*En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Immeuble 4 : 280, rue Slater, Ottawa

Qté	N° de local	Marque	Modèle	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5
3	Salle des ordinateurs, 6 ^e étage	LIEBERT	DS053WRBOEI A714	\$	\$	\$	\$	\$
2	Toit	LIEBERT	DS0790B	\$	\$	\$	\$	\$
2	Local technique	Armstrong	S.O.	\$	\$	\$	\$	\$
1	Local technique	Glycol System	S.O.	\$	\$	\$	\$	\$
1	14 ^e étage	Climate Master	HS036HS7SLS GCSB	\$	\$	\$	\$	\$
1	14 ^e étage	Climate Master	HS036HS7SLS GCSB	\$	\$	\$	\$	\$
			Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$

Sommaire du barème de prix 1 – 280, rue Slater

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeuble 4)			\$

*En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.

Immeuble 5 : 1601, place Telesat, Ottawa

Qté	N° de local	Marque	Modèle	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5
1	Salle des ordinateurs 3-182	Canatal	9AD22YEBHG X	\$	\$	\$	\$	\$
1	Salle des ordinateurs 3-182	Canatal	9AD22YEBHG X	\$	\$	\$	\$	\$
2	Toit	Keeprite	KVCO27A-T5 D-12-X052	\$	\$	\$	\$	\$
			Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$

Sommaire du barème de prix 1 – 1601, place Telesat

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeuble 5)			\$

*En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Immeuble 6 : Sun Life, 50 rue O'Connor, Ottawa

Qté	N° de local	Marque	Modèle	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5
1	Rez-de-chaussée salle 119	Panasonic	CS98BKP	\$	\$	\$	\$	\$
1	4 ^e étage, salle 467B	Panasonic	CS98BKP	\$	\$	\$	\$	\$
1	9 ^e étage, salle 981A	Mitsubishi	MSY-GE09NA	\$	\$	\$	\$	\$
1	10 ^e étage, salle 1025	Mitsubishi	MS-A09WA-1	\$	\$	\$	\$	\$
1	10 ^e étage, salle 1097B	APC	Network Air 1000 AP7003	\$	\$	\$	\$	\$
1	12 ^e étage, salle 1237A	Panasonic	CS-C98BKP	\$	\$	\$	\$	\$
1	14 ^e étage, salle 1447	Panasonic	CS-C9BKP	\$	\$	\$	\$	\$
			Sous-total	\$	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Sommaire du barème de prix 1 – 50, rue O'Connor

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeuble 6)			\$

***En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.**

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Sommaire du barème de prix 1 (total pour les immeubles 1, 2, 3, 4, 5 et 6)

Remarque : Les totaux annuels pour chaque tableau seront additionnés et ils doivent être placés dans la colonne « Prix ferme » du tableau sommaire pour chaque année respective. Les totaux de ces prix fermes annuels doivent ensuite être répartis en tarifs trimestriels et placés dans l'espace de tarif trimestriel ferme approprié.

Période	Tarif trimestriel ferme	Nombre de trimestres	Prix ferme
Année 1	\$	x 4	\$
Année 2	\$	x 4	\$
Année 3	\$	x 4	\$
Année 4	\$	x 4	\$
Année 5	\$	x 4	\$
Total pour les années 1 à 5 (immeubles 1 à 6)			\$

***En cas d'erreur dans le calcul du total des prix, le prix unitaire sera retenu.**

Barème de prix 2 : Travaux supplémentaires au besoin

Les travaux supplémentaires décrits à l'annexe A, Énoncé des travaux de 8M3-0999-62 seront exécutés selon la demande, et les frais seront facturés pour la main-d'œuvre réelle ainsi que pour les pièces utilisées pour la réparation et le remplacement. Le nombre prévu d'heures par année pour les travaux supplémentaires est donné aux fins d'évaluation seulement.

Lorsque des travaux sur demande sont requis durant la période du contrat, l'entrepreneur doit remplir et soumettre l'annexe C, Formulaire d'estimation des coûts pour les travaux supplémentaires.

L'entrepreneur devra obtenir une autorisation écrite du responsable technique avant d'effectuer tout travail supplémentaire.

Présenter un tarif ferme tout compris pour la main-d'œuvre (comprenant les coûts indirects, le profit et tous les coûts connexes), en dollars canadiens.

2.1) MAIN-D'ŒUVRE : Notre tarif horaire ferme pour un Notre tarif horaire ferme par **technicien** autorisé:

	TARIF – ANNÉE 1	TARIF – ANNÉE 2	TARIF – ANNÉE 3	TARIF – ANNÉE 4	TARIF – ANNÉE 5
i) Heures normales : de 8 h à 16 h, du lundi au vendredi	_____ \$/h				
Nombre estimatif d'heures par année	54	54	54	54	54
Prix calculé	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
2.1 i) TOTAL PARTIEL					_____ \$

ii) En dehors des heures normales, du lundi au samedi	TARIF – ANNÉE 1	TARIF – ANNÉE 2	TARIF – ANNÉE 3	TARIF – ANNÉE 4	TARIF – ANNÉE 5
	_____ \$/h				
Nombre estimatif d'heures par année	12	12	12	12	12
Prix calculé	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
2.1 ii) TOTAL PARTIEL					_____ \$

iii) Dimanche et jours fériés	TARIF – ANNÉE 1	TARIF – ANNÉE 2	TARIF – ANNÉE 3	TARIF – ANNÉE 4	TARIF – ANNÉE 5
	_____ \$/h				
Nombre estimatif d'heures par année	4	4	4	4	4
Prix calculé	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
2.1 iii) TOTAL PARTIEL					_____ \$

2.2 MATÉRIEL : Le matériel est facturé au prix livré plus la majoration suivante :

	TARIF – ANNÉE 1	TARIF – ANNÉE 2	TARIF – ANNÉE 3	TARIF – ANNÉE 4	TARIF – ANNÉE 5
Majoration	_____ %	_____ %	_____ %	_____ %	_____ %
Dépenses estimatives	7 000 \$	7 000 \$	7 000 \$	7 000 \$	7 000 \$
* Prix calculé	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$
2.2 TOTAL PARTIEL					_____ \$

* Pour établir le prix calculé du matériel, il faut additionner la majoration indiquée et les dépenses totales estimatives (par exemple : année 1, dépenses estimatives de 500 \$; majoration indiquée de 10 % = 500 \$ + [500 \$ x 10 %] = 550 \$). Les dépenses estimatives sont fournies aux fins d'évaluation uniquement.

Les pièces seront fournies FAB destination, y compris tous les frais de livraison. Les définitions suivantes ont été utilisées pour établir les chiffres figurant dans ce document :

i) MAJORATION – La différence entre le prix de revient de l'entrepreneur relativement aux produits et aux prix de vente au Canada. La majoration comprend l'affectation des coûts internes applicables par l'entrepreneur comme la manipulation du matériel et les dépenses générales et administratives (G et A), plus les profits.

ii) Le COÛT LIVRÉ s'entend des coûts engagés par un fournisseur pour obtenir un produit ou un service donné à revendre au gouvernement. Sont compris, sans toutefois s'y limiter, le prix facturé de l'entrepreneur (moins les remises), plus tous les frais applicables pour le transport de marchandises reçues, change de devises, droits de douanes et courtage.

AUTORISATION DE LIVRAISON : Le destinataire doit demander la livraison des biens ou des services mentionnés dans le barème de prix 2., 2.1 i), ii), (iii) à 2.2 au moyen du formulaire GC 227 « Commande subséquente à un contrat ».

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PRIX TOTAL ÉVALUÉ DE LA PROPOSITION

Somme de l'établissement des prix

Barème de prix 1 : Les Immeubles 1-6 = Total partiel _____ \$ +

Barème de prix 2 : 2.1 i), ii), iii) = Total partiel _____ \$ +

Barème de prix 2 : 2.2 = Total partiel _____ \$ +

Prix total évalué de la proposition = _____ \$

EN CAS D'ERREUR DANS LE CALCUL DES PRIX, LE PRIX UNITAIRE PRÉVAUDRA. LE CANADA PEUT CONCLURE UN CONTRAT SANS NÉGOCIATION.

Section III: Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

ANNEXE A

ÉNONCÉ DES TRAVAUX

3. **Supprimer:** ÉT 5 Inventaire du matériel dans son intégralité.

Insérer: ÉT 5 Inventaire du matériel comme suit:

ÉT 5 Inventaire du matériel

234, ave Laurier Ouest

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
2	Local méc. 26° étage	Taco	KV2009A-8-OE3J	2009434	Local mécanique du propriétaire du bâtiment; pompe de circulation
1	Local méc. 26° étage	Panneau de commande Metasys	S.O.	S.O.	Local mécanique du propriétaire du bâtiment; panneau de commande du refroidisseur à batterie sèche
1	Local méc. 26° étage	Poste de remplissage Glycol	Expanflex	S.O.	Local mécanique du propriétaire du bâtiment
3	Toit	Blanchard-Ness	FAVB13412P	S.O.	Refroidisseurs à batterie sèche; local mécanique du propriétaire du bâtiment à l'air de toit
2	Toit	ESC	RTACC-2004-02800	2004-1 2004-2	Condenseurs refroidis à air du refroidisseur de 15 tonnes; accès au toit à partir du local mécanique du propriétaire du bâtiment.
1	Local méc. 26° étage	ESC	FC-AC180-5-3	2004-280	Refroidisseur de glycol de 15 tonnes
1	Local méc. 26° étage	Panneau de commande Metasys	DC-CP-1	S.O.	Panneau de commande du refroidisseur à batterie sèche
1	Local méc. 26° étage	AC Tech VSD	MH575BG135	17718-HOO	Entraînement à vitesse pour refroidisseur à batterie sèche McQuay
1	Local méc. 26° étage	Mcquay	CAH014FDAC	S.O.	Refroidisseur à batterie sèche desservant les climatiseurs sur les étages 23 et 24 seulement. Filtres plissés (03) 24 x 24 x 2
1	Local méc. 26° étage	Mcquay	CAH014FDAC	S.O.	Refroidisseur à batterie sèche desservant les climatiseurs sur les étages 23 et 24 seulement. Filtres plissés (03) 24 x 24 x 2

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20130806

File No. - N° du dossier

fk285EJ196-130806

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2	Local méc. 26° étage	Pompe B&G	600-A.5X7	S.O.	Pompes de circulation glycol
1	Local méc. 26° étage	Pompe de remplissage Albany	1 CEP93-3-STD	S.O.	Pompe de remplissage glycol avec poste de remplissage

Solicitation No. - N° de l'invitation
EJ196-130806/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20130806

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
fk285EJ196-130806

Buyer ID - Id de l'acheteur
fk285
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

234, ave Laurier Ouest

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
1	Aire ouverte 26° étage	Trane	GEHB03031G011B LOOC	W02F28657	Climatiseurs dans le vide du plafond près de l'entrée S-O
1	Aire ouverte 26° étage	Trane	GEHB03031G011B LOOC	W02F28656	Climatiseurs dans le vide du plafond; près de la pièce 2658; desservant la salle de réunion 2662
1	Local informatique des ST 26° étage	Airflow	AF214-GMAXXD	XK0220001704	Climatiseurs; filtres plissés (2) 24 x 24 x 4
1	Local informatique des ST 26° étage	Airflow	AF214-GMAXXD	XK0220001705	Climatiseurs; filtres plissés (2) 24 x 24 x 4
2	Local informatique des ST 26° étage	Stulz	MCS-192-DAR-D	09110041A 09110041B	Climatiseurs; comprend (1) humidificateur Nortec; filtres plissés (2) 33 x 37 x 4
1	Local ASC 26° étage	Airflow	AF106GMA-XXU	XK0220006822	Climatiseurs ASC; filtres plissés (2) 24 x 18 x 4
1	Local ASC D2316	Airflow	C-3G6-UD	P24PD072	Climatiseurs
1	Salle de formation D2316	Airflow	CM15-GBC-2S	3060D00519	Climatiseurs; filtre jetable (01) 16 x 20 x 1
1	Salle des serveurs D2321	Airflow	AFX -210G6	P24PD074	Climatiseurs; filtres plissés (2) 24 x 24 x 4
1	Salle des serveurs 24° étage	Airflow	TC-5G6-UD	P24PD073	Climatiseurs; filtres plissés (2) 16 x 25 x 4
1	23° étage	Thermoplus	KEEKAC060V4B	B200320160	Climatiseur d'appoint
1	24° étage	Thermoplus	KEEKAC060V4B	B200320081	Climatiseur d'appoint
1	23° étage	Thermoplus	KEEKAC060V4B	B2003050079	Climatiseur d'appoint
1	23° étage	Thermoplus	KEEKAC036V4B	B2002090156	Climatiseur d'appoint
1	Local du RL sécurisé 24° étage	Bibloc sans conduit Mitsubishi	PKA-A30FA	REF # PKA-A30FA1	Climatiseur avec condenseur sur le toit
1	Local informatique 22° étage	Bibloc sans conduit Mitsubishi	PK12FK	S.O.	Condenseur (n° de série : 96D01699C) situé à l'intérieur du plénum du GTA. Accès au plénum du GTA à partir de la salle de toilette des hommes.
1	21e étage, salle 2134	McQuay	W.CCW.4.024	AUBU122401207	Unité de conditionnement de l'air - 2 tonnes

Solicitation No. - N° de l'invitation EJ196-130806/A	Amd. No. - N° de la modif. 001	Buyer ID - Id de l'acheteur fk285
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20130806	File No. - N° du dossier fk285EJ196-130806	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

200, ave Laurier

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
1	Local informatique 5 ^e étage	Movin Cool	10SFU	3900012	Climatiseur avec condenseur à l'intérieur du plénum de reprise d'air Local mécanique du 8 ^e étage.

255, rue Albert

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
1	Local informatique 13 ^e étage	Liebert	VH245A-BAE1	672757-001	Climatiseur de 20 tonnes; condenseur à air sur le toit.
1	Local informatique 13 ^e étage	Canatal	9AU16YEBHAX	07-0133/C01/01A	Climatiseur avec humidificateur, pompe à condensat et condenseur situés sur le toit.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20130806File No. - N° du dossier
fk285EJ196-130806

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

280, rue Slater

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
3	Local informatique 6 ^e étage	LIEBERT	DS053WRBOEIA714	C06A8G0008 C06A8G0009 C06A8G0010	15 tonnes, climatiseur avec humidificateur et le microprocesseur I-COM. Garantie d'un an sur toutes les pièces et la main-d'oeuvre. Garantie de (05) ans sur les compresseurs, les courroies, les poulies, les ventilateurs, les arbres et les carter.
2	Toit	LIEBERT	DS0790B	0605C84148 0606C84214	02 refroidisseurs à batterie sèche - 08 ventilateurs par appareil
2	Local méc.	Armstrong	S.O.	S.O.	Pompes de circulation glycol 7.5 HP
1	Local méc.	Système Glycol	S.O.	S.O.	Système comprend : Éthylène glycol, réservoirs d'appoint et d'expansion, un doseur à déplacement chimique, appareil de filtration, éliminateurs d'air, éliminateurs d'air, soupapes de sûreté
1	14 ^e étage	Climate Master	HS036HS7SLSGCSB	H14041711	Climatiseur; refroidi à l'eau; situé dans le vestiaire de la salle de réunion 14-032
1	14 ^e étage	Climate Master	HS036HS7SLSGCSB	H13335597	Climatiseur dans le corridor; refroidi à l'eau; vide de plafond de l'aire de rampe

1601, place Telesat

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
1	Local informatique 3-182	Canatal	9AD22YEBHGX	08-1108/CO1/01A	Climatiseur
1	Local informatique 3-182	Canatal	9AD22YEBHGX	08-1108/CO1/02A	Climatiseur
2	Toit	Keeprite	KVCO27A-T5D-12-X052	082408207 082408208	Condenseurs sur le toit

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ196-130806/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fk285

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20130806File No. - N° du dossier
fk285EJ196-130806

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Immeuble Sun Life; 50, rue O'Connor

N° de l'art.	Emplacement N° de pièce	Marque	N° de modèle	N° de série	Détails
1	Rez-de-chaussée pièce 119	Panasonic	CS98BKP	0187593652	Appareil de climatisation bibloc sans conduit installé en 2002; condenseur situé dans le plafond de 16 pi du corridor.
1	Pièce 1467B 14 ^e étage	Panasonic	CS98BKP	0187503621	Appareil de climatisation bibloc sans conduit installé en 2002; condenseur situé dans le plafond du corridor; y compris la pompe de condenseur
1	Pièce 981A 9 ^e étage	Mitsubishi	MSY-GE09NA	9000808	Appareil de climatisation bibloc sans conduit installé en 2011; condenseur situé en dehors de la pièce.
1	Pièce 1025 10 ^e étage	Mitsubishi	MS-A09WA-1	8001499	Appareil de climatisation bibloc sans conduit; condenseur situé en dehors de la pièce dans le corridor; y compris la pompe de condenseur
1	Pièce 1097B 10 ^e étage	APC	Network Air 1000 AP7003	2A0933G00456	Climatiseur portatif; 7 200 BTU
1	Pièce 1237A 12 ^e étage	Panasonic	CS-C98BKP	018750364	Appareil de climatisation bibloc sans conduit installé en 2002; condenseur situé dans le corridor. y compris la pompe de condenseur
1	Pièce 1447 14 ^e étage	Panasonic	CS-C9BKP	187510009	Appareil de climatisation bibloc sans conduit installé en 2002; condenseur situé dans la pièce 1448; y compris la pompe de condenseur

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MEMES.